

现代汉语

语义平面问题研究

陈昌来 著

学林出版社

上海市重点学科规划项目

现代汉语

语义平面问题研究

陈昌来 著

学林出版社



图书在版编目(CIP)数据

现代汉语语义平面问题研究 / 陈昌来著. —上海: 学林出版社, 2003. 12

ISBN 7-80668-475-1

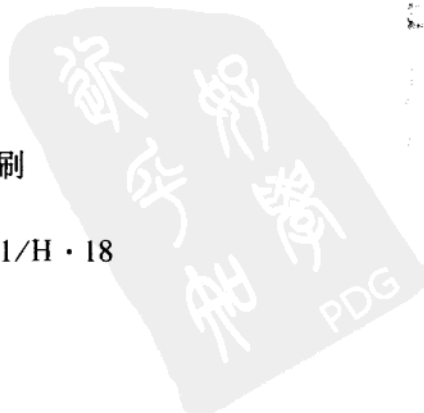
I. 现... II. 陈... III. 汉语—语义—研究—现代
IV. H13

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 085510 号

现代汉语语义平面问题研究



作 者——陈昌来
责任编辑——李晓梅
封面设计——Hellobook 设计制作工作室
责任监制——应黎声
出 版——上海世纪出版集团
学林出版社(上海钦州南路 81 号 3 楼)
电话: 64515005 传真: 64515005
发 行——新华书店上海发行所
学林图书发行部(钦州南路 81 号 1 楼)
电话: 64515012 传真: 64844088
印 刷——上海港东印刷厂
开 本——850 × 1168 1/32
印 张——10
字 数——23 万
版 次——2003 年 12 月第 1 版
2003 年 12 月第 1 次印刷
印 数——3 000 册
书 号——ISBN 7-80668-475-1/H·18
定 价——18.00 元



序 一

研究语言必然要探讨语言单位所表达的意义。有人说,结构主义语言学只注重形式,不管意义,这是误解。结构主义语言学认定语言单位是声音与意义的结合,运用的方法如替换、分布、层次分析、变换分析等等都是在这一认识的基础上进行的,如何能不管意义?当然,结构主义语言学尽量避免用意义作为描写语言现象的依据,这是事实。不过,如何看待意义,如何分析意义,语言学者并不是完全一致的。

词语的意义是客观事物在人们头脑中的反映。客观事物纷繁复杂,在认识过程中必须加以比较,求其异同,然后形成概念,用词语巩固在头脑之中。所以,如果把认识的对象看成一个网络,那么反映客观事物的词语是与之相关的另一个网络。这另一个网络的分析是语言的而不是逻辑的。分析的重点应该说明语言单位相关的因素,因为每一个词语都不是孤立的,它的价值只有在关系中才能体现。当然,如何看待其中的关系,可以有不同的角度。

在古希腊,柏拉图的《对话集》探讨词源的问题,这是古今关系的研究。亚里士多德的《工具论》研究了词语中的单义与多义的关系。我国古代重要的语言学著作是汉代出现的《尔雅》、《方言》、《说文解字》和《释名》。《尔雅》注重古今词语的关系,《方言》描写方言之间的差异,《说文解字》说明字形和字的音义之间的关系,《释名》解释词语命名与事物的关系。总之,都不是孤立的研究词义,都试图从特定的角度叙述词语相关

的内容,从而阐明词义。

然而,词语在句子结构中体现的意义,上述各种著作都未涉及。在理解句子时,必须清楚施事、受事等内容,这是大家都知道的。我们会想到许多语言中的主格、宾格之类,可是主格虽然常常代表施事,但也不一定是施事;宾格虽然常常代表受事,但也不一定是受事。况且,传统语法中的名词的格是很有限的,而语义的内容却是比较复杂的,要说明语句结构与语义的关系,看来得另辟蹊径。

语句中的语义关系主要体现在动词和名词的关系上边。传统语法学在这方面都曾论及,如主动式、被动式,也仅此而已。主张全面地、系统地描写句子中的语义关系是20世纪50年代以来的事。不少学者提出了自己的理论和方法,可以说各有所见。有的学者注重名词的语义类别,让名词适应动词;有的学者注重动词的特点,按照不同类别的动词去规定名词。本书的作者注重双向选择。对于动词,依据不同的特点加以分类之后,再根据动词对名词的选择划分出次类。对于名词,先分成主事、客事、与事、补事四大类,每类再根据语义分成若干小类,以适应动词的要求。这两方面互相参照,构成许多不同的句模。这是一个十分复杂的工程,作者却描写得井井有条。该书的重点在研究各类语义成分,对语义的划分提出了独特的系统,同时,对各种语义成分作了细致的描写,对进一步形式化提供了有益的启示。

句子的语义结构和句法结构的对应关系,是现代语言学关注的重点,也是汉语语法学亟待解决的问题,这一问题的深入研究将有助于促进中文信息处理的实现。在语义结构与句法结构、语义成分与句法成分的对应关系方面,本书提出了一些选择限制原则,作了新的尝试。这正是语义分析要达到的目的,这也

是本书的精华所在。

对一般从事语法研究的人来说,本书提供了丰富的资料;对于从事语义结构研究的学者来说,其中有许多有益的启示。著作有供尝试的,有供咀嚼的,有供消化的。这本书当然属于后者,所以得仔仔细细地消化,然后才能得到营养。

张 斌

2003 年冬于上海师范大学



序 二

20 世纪 80 年代以来,语法研究的“三个平面”理论一直备受语言学界的关注。到 90 年代中期,在众多学者共同努力探讨下,取得了不少突破性成果,使这个理论不断完善。尽管在“三个平面”中的语义平面研究方面取得了不少成绩,但在那时还是很不够的。作为三个平面理论的倡导者和积极实践者之一,我一直希望有人能集中力量对语义平面的有关问题给予系统、全面、具体的研究。这个愿望在昌来同志来到复旦大学攻读博士学位时开始逐步实现。昌来同志自 1995 年进复旦之后,就立志从事语义平面的研究,投入了大量精力,经过三年的发奋研究,不仅发表了相当数量的有关语义问题的高质量的论文,而且完成了 30 余万字的博士学位论文《语义成分研究》。

《语义成分研究》一文对现代汉语语义结构和语义成分作了全面、系统的研究,建构了基于动核结构的现代汉语动词的分类系统和现代汉语语义结构中的语义成分系统,并详细论述了各种语义成分的语义特征和它们在句法平面的表现形式以及组成句子时的一些基本规则。不仅如此,该论文还详细讨论了现代汉语句法结构和语义结构之间的对应关系。这些研究和获得的结论都是建立在丰富的汉语事实和科学的分析方法的基础之上的,是经得起推敲的。该论文无论是理论和方法上,还是在系统框架上和具体的结论上,都有许多创新,正因为如此,在论文评阅和答辩中受到专家们的一致好评,被复旦大学和上海市学位委员会推荐参加全国优秀百篇博士论文评选,并获得上海市

优秀学位论文称号。

昌来同志从复旦大学毕业不久又到上海师范大学师从著名语言学家张斌教授从事博士后研究,他对语义平面问题的思考一直没有停止。他的博士后出站报告《现代汉语动词的句法语义属性研究》,跟他的博士论文《语义成分研究》正好构成姊妹篇:前者重点研究的是语义结构中的动词的语义属性和句法属性,后者重点研究的是语义结构中跟动词相关并受动词支配的其他语义成分;两者相合正好构成对语义平面中以动词为中心的语义结构的全面认识。他的这些研究加深并推进了三个平面理论的语义平面的研究。

由于语法研究中语义平面的研究十分重要,而昌来同志在这方面的研究是比较出色的,所以我一直希望他早一点把博士论文出版面世,以供学人和广大读者参考。但他总是说再想想,再改改。现在拿出来的书稿《现代汉语语义平面问题研究》就是他近几年进一步思考的成果,书名变了,思考的面更广了,深度也更深了,相信也更加成熟了,当然这并不是说他的语义平面的研究已经穷尽或这部著作十全十美,我希望昌来同志能在已有的研究成果基础上更进一步地思考和研究语义平面的有关问题。

昌来同志在我这里攻读了博士学位,毕业后我们一直有密切的交往和学术联系。我觉得他最大的优点是善于学习、善于思考、勤奋刻苦、严谨踏实。他十分重视学习新的理论和方法,并能运用到研究中去,《现代汉语语义平面问题研究》吸收了许多新理论和新方法,但都融会在三个平面的理论中。他努力从汉语的事实出发,尽量用平实的表述方式去表达自己的思想,尽量用已有的术语来叙述和说明自己的学术观点,寓创新于平实之中,在平实中体现创新,体现出一种朴实的学风。动笔勤快是

昌来同志的另一优点,近年来他发表和出版了不少有一定影响的论著。我希望他能继续发扬这些优点,为汉语语法研究作出更多的贡献。

范 晓

2003 年 4 月于复旦大学





作者简介

陈昌来，男，1962年生，汉族，安徽省定远县人。1985年毕

业于安徽师范大学中文系，获学士学位，1988年毕业于安徽师范大学语言研究所，获硕士学位，1998年毕业于复旦大学中文系，获博士学位。1999年8月至2001年7月在上海师范大学中国语言文学博士后流动站工作。现为上海师范大学人文学院教授，中文系副主任，应用语言研究所副所长，语言学及应用语言学硕士点学科带头人，上海市曙光学者。主要从事现代汉语语法和对外汉语教学与研究，发表论文70余篇，出版专著及教材（含合著）10部。

新平学

PDG

目 录

序一	张 斌
序二	范 晓
第一章 三个平面理论和语义平面问题	1
第二章 汉语句子的语义平面研究:历史、现状、反思	4
第三章 汉语句子的语义结构	14
第四章 现代汉语动词的类和基于动核结构	37
第五章 施事	61
第六章 受事	78
第七章 致事和使事	93
第八章 经事和感事	105
第九章 系事和涉事	114
第十章 起事和止事	125
第十一章 成事	132
第十二章 位事和任事	153
第十三章 与事	167
第十四章 凭事:工具、材料、方式、依据	175
第十五章 境事:时间和处所	244
第十六章 因事:原因和目的	277
第十七章 关事和比事	286
结束语	294
主要参考文献	300
后记	310

第一章 三个平面理论和语义平面问题

20 世纪 80 年代以来汉语语法研究取得了前所未有的成就,这不仅表现在许多语法问题得到了进一步深入研究,开拓了新的研究领域,而且表现在学者们更加重视对语法理论和方法的思考。在语法理论和方法的探索中,胡附(胡裕树)和文炼(张斌)于 80 年代初率先提出了句法、语义、语用三个平面语法理论的新思路;1985 年胡裕树和范晓发表了《试论语法研究的三个平面》一文,标志着三个平面理论的正式形成,此后,张斌、王维贤、范开泰、施关淦等学者对该理论进行了进一步的思考和评论;1992 年范晓和胡裕树发表了《有关语法研究三个平面的几个问题》一文,进一步阐述了三个平面理论的基本内涵,标志着三个平面理论的成熟和完善。语法研究的三个平面理论强调在一个具体的句子中总是存在句法结构、语义结构、语用结构这三个平面,这三种结构共同构成了句子的结构,有三种结构就有三种结构成分,句法成分、语义成分、语用成分共同组成句子成分,三个平面各有其语法形式和语法意义,共同构成了句子的形式和意义,对具体句子来说,三个平面是联系在一起,不可缺少的。而在进行语法研究时,既要三者区别开来,又要时时考虑三者之间的联系。三个平面理论提出后,很快成为 80 年代中期以后汉语语法研究的热点之一,该理论开拓了语法研究者的视野,更新了语法研究者的思路,扩大了语法研究的领域,深化了语法研究的层次,形成了对汉语语法研究的多侧面、多角度、全面研究的态势。

不过,从被研究者所重视的程度和所取得的成果多少来看,

语法研究的三个平面是有差别的。句法平面及其句法结构、句法成分的研究向来较受重视,相对来说,语义平面和语用平面的研究较为薄弱。而语义平面及其语义结构、语义成分研究的滞后,不仅使得汉语语法研究落后于世界语言学的潮流,也使得汉语语法的本体研究、汉语自然语言理解研究、对外汉语教学研究受到一定的影响。随着三个平面理论的发展,完善和细化也是进一步建设该理论的重要课题。因而,加强汉语句子语义平面及其语义结构和语义成分的研究正是完善和细化三个平面理论的必经之路。

当代语言学各流派都十分重视语义在语法中的地位,并把语义研究从词义扩展到对句子和篇章语义的研究,对句子语义的研究已经取得了突出的成就。格语法、切夫语法、配价语法、系统功能语法、荷兰功能语法、管约论和原参语法、词汇功能语法和词汇映射理论等当代语法理论都把语义结构和句法结构的对应关系问题作为语法研究的中心,语义格、论元、题元、论旨角色、主目、补足语、参与者等相当于“语义成分”(semantic constituents)的术语为众多语法流派所重视。句子语义结构及其组成成分以及它们同句法结构及其组成成分的对应关系是当代语法研究的中心问题之一。但这一中心问题在汉语语法研究中并没有受到足够重视。就汉语语法研究传统来看,施事、受事等汉语传统语法较为重视的课题以及汉语语义格的研究中还存在许多问题,有关研究也未能系统和具体。

在句子的语义平面研究中,学者们向来重视对句法语义结构核心的动词的研究,动词是句子句法语义结构的核心,动词和与其相关的其他语义成分共同组成了句子语义结构,也正是具有不同句法语义属性的动词小类决定了受其支配、与其同现的其他语义成分的性质和数量。因而,对动词及其小类的句法语

义特点的考察不仅是考察其他语义成分的关键,也有利于全面考察句子的语义结构和语义成分;同时,对动词和相关语义成分的搭配关系的研究也是汉语教学尤其是对外汉语教学研究的重要课题之一;而且,搞清句子语义结构和句法结构及其组成成分的对应规律、搞清动词和相关语义成分的搭配关系,也是汉语信息处理、机器翻译研究对汉语语法学所提出的重要课题,计算语言学家正期待着有关汉语语义结构和语义成分的研究为他们提供更合理的理论和模式。

可见,句子的语义平面研究在汉语语法研究中,有着十分重要的地位。句子的语义平面涉及许多跟句子的句法相联系的语义问题,如语义指向、语义特征、歧义、语义的选择限制、名词的“格”、动词的“价/向”、领属关系、修饰限制补充关系等等,但其中最重要的是句子的语义结构及其组成成分。本书将主要考察现代汉语句子的语义结构类型以及语义结构跟句法结构的对应关系,着重描写语义结构的组成成分——语义成分的语义特征、形式特征、语用特征。

本书立足于三个平面的语法理论,虽然重点研究其中的语义平面的语义结构及其组成成分,但对句子的观察总是力求既把句法、语义、语用三者相区别,又把三者作为一个互有联系、互相制约的整体,贯彻形式和意义相结合、静态和动态相结合、结构和功能相结合的原则;对各语义成分从语义性质、形式特征、在动态句中的位置和变化三个方面进行多侧面的考察和描写。研究中尽量做到吸收传统语法、描写语法以及当代西方语法流派中的有用理论和方法,并使之融会于三个平面的理论和方法之中,尤其对格语法、切夫语法、配价语法、管约论和原参语法、词汇功能语法和词汇映射理论、系统功能语法等吸收较多,同时还力求吸收汉语语法学中相关研究的已有成果。

第二章 汉语句子的语义平面研究： 历史、现状、反思

语义结构、施事、受事、与事、工具、处所等名称及其不同的称谓(如述谓结构、格、题元、论元、参与者、配角角色、主目等),在许多语法理论中都受到不同程度的重视,是语义平面研究的主要课题。不同时期、不同流派的语法学家对它们的重视表明:1)它们具有某种普遍语法的性质,是语法描写和解释所必需解决的,2)对它们的研究和应用还需要进一步的加强。就汉语语法研究来看,对它们的研究虽然肇始于汉语语法学的诞生,但百年来对这些问题的研究并未取得一致的看法,无论在理论上和应用实践上都值得进一步研究和讨论。

—

1.1 汉语语法学是在模仿印欧语传统语法的基础上诞生的。传统印欧语有丰富的形态变化,确定词类有形态标志,确定主语、宾语等有“格”的标志。但汉语语法缺少这些形式标志,模仿者不得不转而乞求意义,意义成了早期的语法学家划分词类和识别句法成分的标准。马建忠(1898~1900)以起词、止词、转词、语词等来分析句子的组成成分,而如何确定起、止、转、语,主要着眼于语义分析,他认为:“句也,读也,皆所以语或动或静之情也。”(P385)“凡以言所为语之事物者,曰起词”。“凡以言起词所有之动静者,曰语词”。“凡名代之字,后乎外动而

为其行所及者,曰止词”(P24~25)。同时,《马氏文通》又认为:“凡受其行之所施者,曰止词,言其行之所自发者,曰起词。……夫‘施于’者,即行之所施也,止词也,‘施’者,起词也。”(P144)这是用“施”者和“所施”者来解释起词和止词,开后来以施事和受事来确定主宾语之先河。《文通》还认为动词本身有施受之分,提出“受动字”概念,“外动字之行,有施有受。受者居宾次,常也。如受者居主次,则为受动字,明其以受者为主也”(P160)。“动字之行,可以‘施’、‘受’二字明之者,有由矣”(P144)。金兆梓(1922)则明确提出“施动”、“受动”概念,对《公羊传·庄二十八》“伐者为客,伐者为主”一句,他认为“第一‘伐’字当然是施动,第二‘伐’字是受动,可是字形上毫无区别”(P12~13)。早期有关施、受的概念是模糊的,一方面以施、受来帮助确定句子成分,另一方面又认为施、受是动词本身性质所固有的,没能认识到施动、受动关系是动词与其相关成分之间的语义关系,同时,施、受所指较为宽泛,如静字(形容词)的主体成分也是起词、“同动词”前后成分也是起词、止词。

1.2 20世纪40年代汉语语法研究进入革新探索时期,有关语义成分的研究也有所发展。吕叔湘(1942)区分叙事句、表态句、判断句、有无句,认为叙事句“要把一件事情说清楚,必须说明这个动作起于何方,止于何方”,“在句法上把动作的起点称为‘起词’”,“把动作的止点称为‘止词’”(P28);复杂的句子中尚有各种补词,如受事补词、关切补词、交与补词、凭借补词、方所补词、时间补词、原因补词等等;吕先生还对叙事句的结构和构成、各类补词的地位和关系给予了精到的说明:“拿叙事句来说,既是叙述一件事情,句子的重心就在那个动词上,此外凡动作之所由起,所于止,以及所关涉的各方面,都是补充这个动词把句子的意义说明白,都可称为‘补词’。所以起词也可以称为‘起事补词’,止词

也可以称为‘止事补词’,受词也可以称为‘受事补词’。可是所有的补词和动词的关系并非同样密切,起词和动词的关系最为密切,止词次之,其他补词又次之,如时间补词及方所补词和动词的关系就疏远得很,有他不嫌多,无他不嫌少。”(P53)这段话表明:

- 1) 动词是叙事句的中心,其他成分都是补充动词的;
- 2) 各类补词是跟动词相关的成分;
- 3) 各类补词跟动词的关系不一样,有亲疏之别,这已有必有成分和可有成分的意念;
- 4) 补词是语义成分,不同于主语和谓语,“主语不一定是起词”,还有“拿止词做主语的”、“拿关系词后的补词做主语的”(P55),各类补词和动词的关系跟主语和谓语的关系不尽对应,也就不属于一个层面。吕先生的这些认识是汉语语法学中第一次较全面地对汉语句子的语义结构及其构成的描写和解释。不过,此时,吕先生关于各类补词和主语的分别还不是很明确的,并没有指出各类补词是语义上的,相反,他认为起词等各类补词是“句法上”(P28)的,叙事句之“补词”和其他句子中的主语谓语都是为了分析句法成分的;其次,吕先生对表态句等其他类型句子的语义结构构成未作分析。王力(1943~1944)以主语和谓语来分析句子,但在能愿式、处置式、使成式、被动式等节中又用了“主事者”、“受事者”等术语(P90)。值得注意的是高名凯(1948)认为“汉语具有动词功能的词,实在并没有施动和受动的分别……施动和受动,本来是以动词与主语的关系而言的”(P202),“汉语具有动词功能的词并没有受动的形式”(P211)。吕叔湘(1946)也专门撰文讨论施受关系和主语、宾语问题,该文1)正式使用了施事、受事两个术语,2)提出主语对施事、受事的选择性问题:“原则是以施事词为主语,以受事词为宾语;但在只有受事词的句子中,要是受事词位置在动词之前,也算是主语。”

总之,这一时期,出现了以动词为中心全面分析叙事句语义